



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2026 m. vasario 17 d.
(OR. en)

14572/25

Tarpinstitucinė byla:
2025/0263(NLE)

PROBA 45
AGRI 535
WTO 98
DEVGEN 192
FORETS 105

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS dėl 2022 m. Tarptautinio kavos susitarimo
pasirašymo

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2026/...

... m. d.

dėl 2022 m. Tarptautinio kavos susitarimo pasirašymo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 207 straipsnio 3 dalį ir 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio 5 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Sąjunga yra 2007 m. Tarptautinio kavos susitarimo (toliau – 2007 m. susitarimas) Susitariančioji Šalis ir Tarptautinės kavos organizacijos (toliau – TKO) narė. 2007 m. susitarimas Sąjungos vardu buvo sudarytas Tarybos sprendimu 2008/579/EB¹ ir įsigaliojo 2011 m. vasario 2 d.;
- (2) 2021 m. liepos 28 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas dėl 2007 m. susitarimo pakeitimų;
- (3) derybos buvo sėkmingai užbaigtos, ir 2022 m. Tarptautinio kavos susitarimo (toliau – 2022 m. susitarimas) tekstą Tarptautinė kavos taryba patvirtino 2022 m. birželio 9 d. įvykusioje 133-ojoje specialiojoje sesijoje;
- (4) 2022 m. susitarimu atnaujinamos balsų ir įnašų apskaičiavimo sistemos, taip pat sprendžiamas privačiojo sektoriaus ir pilietinės visuomenės įtraukimo į TKO veiklą klausimas. 2022 m. susitarime atsižvelgiama į supaprastinimo ir racionalizavimo tikslus, kartu išlaikant tarpvyriausybinių TKO pobūdį;
- (5) 2022 m. susitarimas turi pakeisti 2007 m. susitarimą, kurio galiojimas pratęstas iki 2028 m. vasario 1 d. Sąjunga yra 2007 m. susitarimo Susitariančioji Šalis, todėl yra suinteresuota pasirašyti ir sudaryti 2022 m. susitarimą;

¹ 2008 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas 2008/579/EB dėl 2007 m. Tarptautinio kavos susitarimo pasirašymo ir sudarymo Europos bendrijos vardu (OL L 186, 2008 7 15, p. 12, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2008/579/oj>).

- (6) pagal 2022 m. susitarimą Sąjunga, pasirašydama ir ratifikuodama tą susitarimą, turėtų pareikšti, kad ji turi išimtinę kompetenciją 2022 m. susitarimo reglamentuojamais klausimais, ir deponuoti deklaraciją depozitarui;
- (7) todėl 2022 m. susitarimas turėtų būti pasirašytas, o prie šio sprendimo pridėta deklaracija dėl kompetencijos turėtų būti patvirtinta,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Įgaliojama pasirašyti 2022 m. Tarptautinį kavos susitarimą, su sąlyga, kad minėtas Susitarimas bus sudarytas²⁺.

2 straipsnis

Prie šio sprendimo pridėta deklaracija dėl kompetencijos, kurios reikalaujama pagal 2022 m. Tarptautinio kavos susitarimo 44 straipsnio 4 dalį, patvirtinama.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė

² 2022 m. susitarimo tekstas paskelbtas ... [įrašyti OL nuorodą].

⁺ Delegacijos/OL: žr. dok. ST 14818/25.

EUROPOS SAJUNGOS DEKLARACIJA
DĖL KOMPETENCIJOS PAGAL 2022 M. TARPTAUTINIO KAVOS SUSITARIMO
44 STRAIPSNIO 4 DALĮ

Pagal 2022 m. Tarptautinio kavos susitarimo 44 straipsnio 4 dalį Europos Sąjunga pareiškia, kad, remiantis Sutartimi dėl Europos Sąjungos veikimo, Susitarimo reglamentuojami klausimai priklauso Europos Sąjungos išimtinai kompetencijai pagal bendrą prekybos politiką, todėl valstybės narės Susitarimo neratifikuos.
